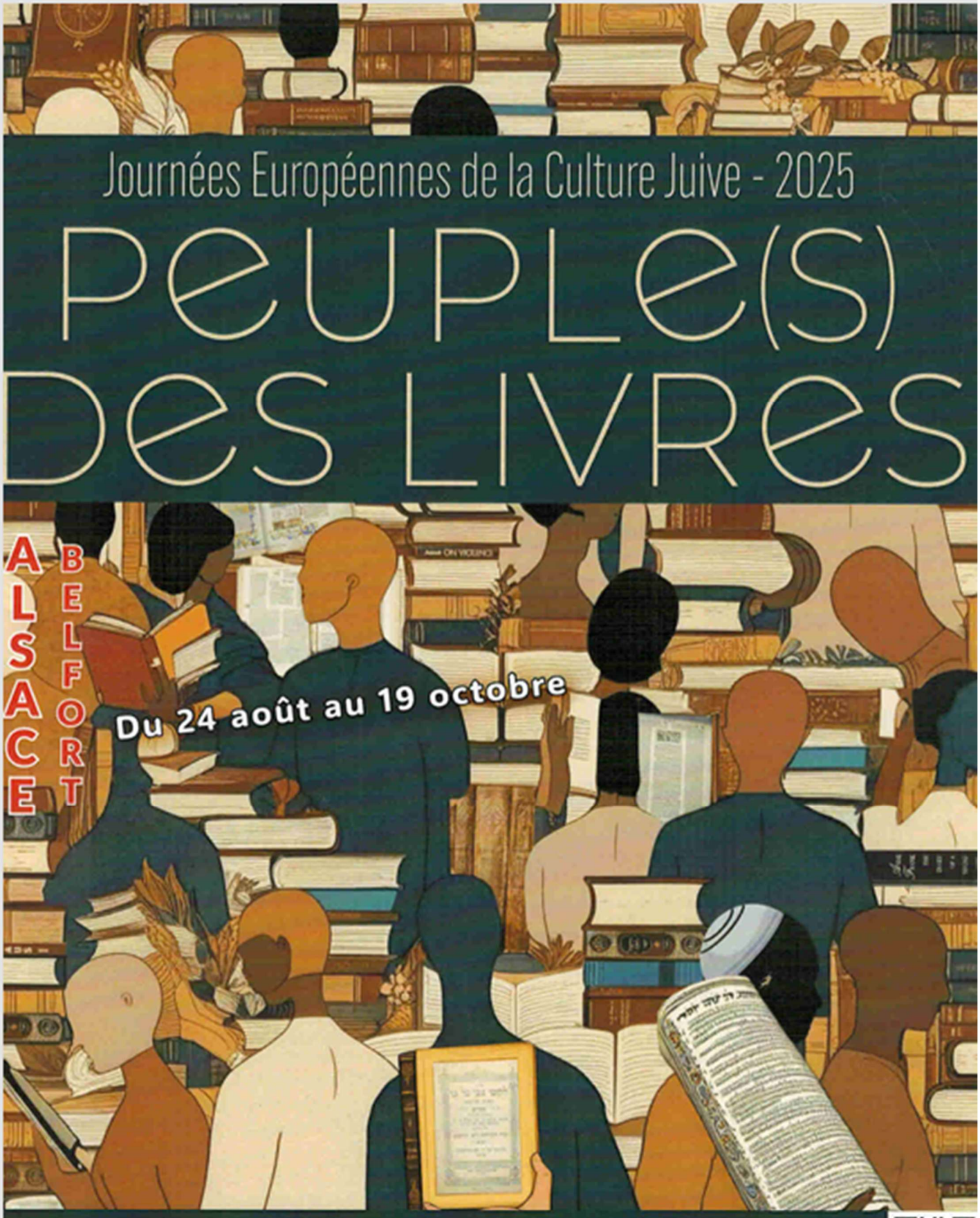

Journées Européennes de la Culture Juive - 2025

PEUPLE(S) DES LIVRES

ALSACE BELFORT

Du 24 août au 19 octobre

Alsace & Territoire de Belfort

JECPJ FRANCE

MINISTÈRE DE LA CULTURE

aepj

ALSACE Collectivité européenne

SIJAL

Réseau J.E.C.P.J. ALSACE

PROGRAMME DES JOURNÉES

DIMANCHE 24 AOÛT 2025

BENFELD
Synagogue de Benfeld, 7 place de la Dîme
à 16h00 : **Guided tour**
Découverte commentée de la synagogue et découverte acoustique à la harpe par Claire Jaudel

DIMANCHE 31 AOÛT 2025

STRUTH
Synagogue de Struth, 44 rue Principale
à 14h00 : **Guided tour**
Visite guidée de la synagogue de Struth avec Christine Wolf, durée : 45 min, gratuit
Inscription obligatoire à l'office de tourisme de Hanau-La Petite Pierre au 03 88 70 42 30 - Rdv devant la synagogue, rue Principale

STRUTH
Synagogue de Struth, 44 rue Principale
à 16h00 : **Music**
Concert du quatuor klezmer Mittel Orchestra à la synagogue de Struth, suivi d'un moment convivial Tarif : 10€ - gratuit pour les moins de 12 ans. Renseignements et billetterie à l'OT ou sur billetweb.
Attention : places limitées, réservation

JEUDI 4 SEPTEMBRE 2025

WEITERSWILLER
Synagogue de Weiterswiller, rue Principale
à 20h30 : **Théatre**
Humour, contes et musique Klezmer avec Béatrice Sommer et Sandrine Weidmann Durée : 1h15 / Tarif : 8€ - gratuit pour les moins de 12 ans Renseignements et billetterie à l'office de Tourisme de Hanau-La Petite Pierre au 03 88 70 42 30 ou sur billetweb. Attention : places limitées, réservation conseillée.

VENDREDI 5 SEPTEMBRE 2025

MUTTERHOLTZ
Les Synergies, 4 rue des Tilleuls
à 20h00 : **Théatre**
SHEKHINA,un spectacle poétique et musical, chanté et dansé à travers un langage poétique et sensoriel, cette création parle de foyer et d'exil, d'errance et d'appartenance, de spiritualité et d'héritage culturel. Un spectacle présenté par la Compagnie Porte-Bagages. Prix libre et conscient.

SAMEDI 6 SEPTEMBRE 2025

SCHIRMECK
Synagogue de Schirmeck, 51 rue des Écoles
à 20h00 : **"Shekhina"** Spectacle de la Cie Porte-Bagages alliant texte, composition musicale à la contrebasse, chant, danse

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE 2025

BENFELD
Cimetière juif de Benfeld, rue de Westhouse
à 16h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière par Marc Jaudel

BISCHHEIM
Mikve, cour des Boecklin, 17 rue Nationale
10h00 : **Guided tour**
Ouverture du musée de 10 à 13 h et de 14 h à 16 h

BOUXWILLER
Musée judéo-alsacien, 62A Grand'Rue
à 16h30 : **Music**
« Chanter les mots, dire la musique», Lloica Czackis accompagnée par Marcel Loeffler.
Chanter les mots, dire la musique est un voyage poétique et musical au coeur de l'univers yiddish, conçu à l'occasion de la Journée européenne de la culture yiddish et inspiré de son thème 2025 : « Peuple des Livres ».
Tarif : 12€ - durée :1h
Renseignements et réservation au musée judéo-alsacien au 03 88 70 97 17

BRUMATH
Cimetière juif de Brumath, route de Weitbruch, D140 lieu-dit Forlenberg
à 10h00 : **Guided tour** 10h à 16h : **visites commentées**
10h à 16h : **visites commentées**

BRUMATH
Synagogue de Brumath, 28 rue du Général Rampont
10h00 : **Open doors**
10h à 16h : **portes ouvertes** avec **visites commentées**

COLMAR
Synagogue de Colmar, 3 rue de la Cigogne
à 14h00 : **Open doors**
14h00 à 17h00 : **visite guidée** de la Synagogue par leGrand Rabbin FHIMA

DIEMERINGEN
Synagogue de Diemeringen, 9 rue du vin
à 15h00 : **Open doors**
15h00 à 17h00 **visite** de la synagogue

DUPPIGHEIM
Ancienne synagogue de Duppigheim, 2 rue des prés
à 14h00 **Open doors**
Visite de l'ancienne synagogue, réhabilitée en un lieu multiculturel et intergénérationnel.

ETTENDORF
Cimetière juif d'Ettendorf, rue de la montée puis rue du cimetière
à 14h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière par Mme Weiss

FEGERSHEIM
Cimetière juif de Fegersheim, sur la D1083, accès par le rond-point face à Lilly France
à 14h00 : **Guided tour**
Le cimetière juif de Fegersheim sera exceptionnellement ouvert le dimanche 7 septembre en après-midi. Après près de 10 ans de travaux, le cimetière a retrouvé une beauté sereine et discrète.
Visites guidées avec départ à 14:00, 15:00, 16:00 et 17:00, entrée libre.
Contact 06 23 91 30 03

GUEBWILLER
Synagogue de Guebwiller, 7 rue de l'ancien hôpital
à 14h00 : **Open doors**
De 14h00 à 17h00 **portes ouvertes** à la synagogue

GUNDERSHOFFEN
Cimetière juif de Gundershoffen, 22 rue de la forêt
à 16h30 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière juif de Gundershoffen par Valérie Lopez (veilleuse de mémoire) suivie de la cérémonie des Selihot ouverte aux visiteurs

MARMOUTIER
Ancienne Synagogue, rue de la Synagogue
15h00 à 18h00 : **Exhibition**
Exposition Concert

NEUWILLER-LÈS-SAVERNE
Salle du Chapitre, cour du Chapitre
à 11h00 : **Lecture**
Carole WENNER, historienne, conférence illustrée : « La représentation des Juifs dans l'artmédiéval de la région rhénane »

NEUWILLER-LÈS-SAVERNE
Salle du Chapitre, cour du Chapitre
à 14h30 : **Guided tour**
« La mémoire juive de Neuwiller-lès-Saverne », promenade-découverte et expositio

ROSENWILLER
Cimetière juif de Rosenwiller, route de Grendelbruch
à 15h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière juif

SARRE UNION
Cimetière juif de Sarre Union, chemin Axmatt
14h00 à 17:00 : **Guided tour**
Visite du cimetière juif de Sarre Union

SAVERNE
Synagogue de Saverne, 1 rue du 19 novembre
à 15h30 : **Music**
Concert liturgique avec le Hazan Michel HEYMANN et la chorale de Nancy avec la participation de Nathan GOLDMAN, Hazan de Stuttgart.

SAVERNE
Cimetière juif de Saverne, 56 rue du Haut Barr
à 10h00 : **Guided tour**
10h00 à 12h00 et 15 h00 à 17h00 : **Visite** du cimetière juif de Saverne

SÉLESTAT
Cimetière juif de Sélestat, Boulevard de Nancy
10h00 et 14h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière par Franck LEVY

SÉLESTAT
Synagogue de Sélestat, 9 rue Sainte Barbe
14h00 à 17h00 : **Open doors**
Visite et **explications**, accès possible à l'ancien mikvé. Par J. Pierre LEVY

SOULTZ-SOUS-FORÊTS
Synagogue de Soultz-sous-Forêts, 8 rue de la Bergerie
à 14h00 : **Open doors**
14h00 à 18h00 **Portes ouvertes** avec présentation d'ouvrages religieux en hébreu

STRASBOURG
Université Populaire de la Krutenau (Strasbourg), Place Broglie
à 10h30 : **Guided tour**
L'Université Populaire de la Krutenau propose **une visite des sites historiques du judaïsme strasbourgeois** (avec découverte du mikvé médiéval) guidée par M. Jean-François Kovar.
Rendez-vous Place Broglie devant l'Opéra.
Tarif: 5 euros (gratuit pour les moins de 16 ans)
Inscription obligatoire avant le 5 septembre 2025 auprès de l'Université Populaire de la Krutenau, par courriel :
universitepopulaire.krutenau@laposte.net

STRASBOURG
Office de Tourisme de Strasbourg, 17 place de la Cathédrale
à 15h00 : **Guided tour**
« A la découverte du patrimoine juif »
« Découvrez l'histoire méconnue du judaïsme médiéval à Strasbourg et ses développements jusqu'au XIXe siècle. Ce parcours sur les traces des lieux qui ont accueilli la vie juive au Moyen Âge, avant le massacre de 1349 et l'expulsion, permettra d'évoquer les spécificités du judaïsme alsacien. Il retracera son évolution dans le temps, jusqu'à l'émancipation et l'épanouissement de la communauté juive à l'aube du XXe siècle. À cette occasion, le mikve, le bain rituel du XIIIe siècle, pourra exceptionnellement être visité. » Pour des raisons de sécurité, le nombre de personnes au Mikvé est limité à 18 participants.
Les visites sont proposées à tarif réduit, 8 euros / personne.
La réservation est obligatoire via notre plateforme de vente en ligne :
https://shop.visitstrasbourg.fr/calendrier-des-visites/

STRASBOURG
Office de Tourisme de Strasbourg, 17 place de la Cathédrale
à 15h00 : **Guided tour**
« Das jüdische Erbe Strasbourgs"
Nombre de personnes : 18 personnes au maximum
„Entdecken Sie die wenig bekannte Geschichte des mittelalterlichen Judentums in Straßburg und seine anschließende Entwicklung bis ins 21. Jahrhundert. Aus diesem Anlass kann ausnahmsweise die Mikwe, das jüdische Ritualbad aus dem 13. Jahrhundert, besichtigt werden."Les visites sont proposées à tarif réduit, 8 euros / personne.
La réservation est obligatoire via notre plateforme de vente en ligne :
https://shop.visitstrasbourg.fr/calendrier-des-visites/

STRASBOURG
Cimetière juif de Koenigshoffen, 31 rue de la Tour
à 10h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière par Jean Pierre Lambert

STRASBOURG
Grande Synagogue de la Paix, 1 rue René Hirschler
à 16h00 : **Guided tour**

TRAENHEIM
Ancienne **Synagogue**, 27 rue des usines - 67310 Traenheim
à 10h00 : **Open doors**
Visites guidées du grenier synagogue par Charles Kugel de 10:00 à 18:00

VILLÉ
Synagogue de Villé, Place de la Liberté
14h00 et 15h30 : **Lecture**
« Le livre dans la religion juive. »
-présentation de la Torah et des différentes parties qui composent ces rouleaux de parchemin
-quelques textes spécifiques suivant les fêtes,(Pâques, Pentecôte, Pourim, fête des Cabanes)
-textes du culte quotidien.
La partie parlée sera complétée par des chants liturgiques et profanes interprétés par la Chorale « Battement de Choeur » sous la direction de Marc Lazarus. Informations : Francis Dreyfuss 03 88 57 11 36 et 06 86 24 66 06 - francis.dreyfuss @wanadoo.fr

LUNDI 8 SEPTEMBRE 2025

BISCHHEIM
Cimetière juif de Bischheim, 16 rue des Saules
à 18h00 : **Guided tour**
Visite du cimetière par Fabienne Schnitzler

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 2025

BISCHHEIM
Mikve Cour des Boecklin, 17 rue Nationale
à 10h00 : **Guided tour**
Ouverture du musée de 10 à 13 h et de 14 h à 16 h

BRUMATH
Synagogue de Brumath, 28 rue du Général Rampont
à 17h00 : **Music**
17h00 **concert** de musique Klezmer avec le groupe « Mosaïque Music »

BRUMATH
Synagogue de Brumath, 28 rue du Général Rampont
à 10h00 : **Guided tour**
10h00 à 16h00 : **portes ouvertes** avec visites commentées

BRUMATH
Cimetière juif de Brumath, route de Weitbruch, D140 lieu-dit Forlenberg
à 10h00 : **Open doors**
10h00 à 16h00 : **visites** commentées

HAGUENAU
Cimetière juif de Haguenau, 18 rue de l'Ivraie
à 14h00 : **Guided tour**
Visite du cimetière juif de Haguenau

HAGUENAU
Synagogue de Haguenau, rue du Grand rabbin Bloch
à 14h00 : **Guided tour**
Visite commentée par Jean Louis Levy

INGWILLER
Cimetière juif d'Ingwiller, 5b, Faubourg du Général Philippot
à 10h00 : **Guided tour**
Visite guidée du cimetière israélite d'Ingwiller avec Michel Levy - Durée : 1h, gratuit - Renseignements au 06 11 68 55 85

INGWILLER
Synagogue d'Ingwiller, cour du Château
à 16h00 : **Music**
Concert klezmer avec le trio klezmer Di Freynt, à la synagogue d'Ingwiller.
Renseignements et réservations : 06 11 68 55 85 / Durée : 1h30 – Entrée libre – plateau

MARMOUTIER
Musée du patrimoine et du judaïsme, 6 rue du Général Leclerc
à 10h30 : **Guided tour**
Visite du musée en intégralité ou une visite partielle avec visite de la salle consacrée au Judaïsme, les oeuvres d'Alphonse Lévy, la salle Albert-Kahn et le Mikvé.

OBERNAI
Synagogue d'Obernai,
10h00 et 14:00 : **Open doors**
Visite synagogue et présentation recette judéo alsacienne

REICHHOFFEN
Synagogue de Reichhoffen, rue de la Synagogue
à 10:30 : **Guided tour**
Visite commentée de la synagogue de Reichshoffen par Etienne Pommois

SAINT-LOUIS
Synagogue de Saint-Louis, rue de la Synagogue
à 15h00 : **Guided tour**
Visite de la synagogue et explications de nos différentes prières.

SOULTZ-SOUS-FORÊTS
Synagogue de Soultz-sous-Forêts, 8 rue de la Bergerie
à 14h00 : **Open doors**
14h00 à 18h00 **Portes ouvertes** avec présentation d'ouvrages religieux en hébreu

THANN
Synagogue de Thann, 7 rue de l'Étang
à 10h30 :
Et si on parlait du yidich en Alsace?
Astrid Starck-Adler, professeur émérite de yidich à l'Université de Haute Alsace vous introduira à la langue et à la culture yidich-alsacienne.
Lectures en yidich et en allemand par Aurore Heinimann, **exposition photographique** et évocation de sa rencontre avec Claude Vigée et de son oeuvre avec lecture de quelques poèmes par: Auguste Vonville, comédien, en alsacien et en français avec Sarah Delabesse, enseignante de théâtre et Laurent Delabesse, enseignant de philosophie et théâtre.
Intermèdes musicaux par Sophie Mosse, harpiste.

THANN
Synagogue de Thann, 7 rue de l'Étang
à 14h00 : **Open doors**
14h00 à 17h00 : **Visite** de la Synagogue

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 2025

BELFORT
Synagogue de Belfort, 6 rue de la l'As de Carreau
à 15h00 : **Guided tour**
Visite commentée **Faire sens à la présence juive à Belfort**
Les rabbins et les présidents de la communauté israélite de Belfort ont été des guides spirituels et des bâtisseurs du patrimoine matériel et immatériel. Educateurs, combattants, résistants, ilsont éclairé les consciences et tissé des liens de co-fraternité avec leurs concitoyens.
« Car [...] ce temple n'est-il pas une preuve visible, palpable, que la liberté de conscience est une vérité enFrance ? [...] Qu'est-elle autre chose sinon la conquête de l'intelligence sur les préjugés, de la civilisation sur la barbarie ? » Selon les paroles prononcées par le grand-rabbin du Haut-Rhin lors de l'inauguration de la synagogue en 1857.
D'une plaque des noms à l'histoire racontée. La publication du livre *« De la République trahie aux rafles des Juifs en 1942 »* nous donne lamatière pour faire mémoire des Juifs de Belfort qui sont emportés par la barbarie nazie. Achacun des noms qui figurent sur la plaque mémorielle de la synagogue s'attache une histoiresingulière et parfois celle de la survie de certains des leurs.Le livre sera proposé à la vente.

BELFORT
Synagogue de Belfort, 6 rue de la l'As de Carreau
à 16h00 : **Music**
Le chant liturgique et sa spiritualité
Les célébrations du calendrier juif sont ponctuées de nombreux chants liturgiques tirés des psaumes ou de poèmes. Ils apportent du relief et de l'intensité à l'élévation contemplative et à la joie du moment. La séquence sera animée par Michel Cazeaux, compositeur, interprète.

BIESHEIM
Cimetière juif de Biesheim, Lieu-dit Rheiwald
à 16h00 : **Guided tour**
Visite commentée du cimetière par Jean-Marc Lalevée

BOOZHEIM
Musée Patrick Singer, rue de Strasbourg
10h00 à 17h00 : **Guided tour**
Visite des collections de Judaïca de Patrick Singer
(synagogue reconstituée, oeuvres d'Alphonse Levy…)

HERRLISHEIM
Ancienne Synagogue de Herlisheim, 6 rue de Limoges
Guided tour
Visite guidée et exposition

MARMOUTIER
Cimetière juif de Marmoutier, rue Neuve
9h00 à 12 h00 **Guided tour**
Visite du cimetière juif de Marmoutier

MARMOUTIER
Ancienne Synagogue, rue de la Synagogue
15h00 à 18h00 : **Exhibition**
Exposition Conce

SOULTZ-SOUS-FORÊTS
Synagogue de Soultz-sous-Forêts, 8 rue de la Bergerie
à 14h00 : **Open doors**
14h00 à 18 h00 **Portes ouvertes** avec présentation d'ouvrages religieux en hébreu

THANN
Vieux cimetière juif de Thann de Thann, rue Humberger
11h00 et 15h00 : **Guided tour**
Visites guidées par M. Roger Harmon et Mme Dominique Schmitt

WESTHOFFEN
Parking salle les Cerisiers de Westhoffen, 4 rue de Molsheim
à 9h30 : **Guided tour**
Parcours : env. 12 km, 300 m de dénivelé positif.
La randonnée commence par une visite du patrimoine juif de Westhoffen puis nous cheminerons à travers forêt et champs avec un petit arrêt pique-nique sur les hauteurs de Cosswiller, avant de poursuivre à Romanswiller avec un passage vers l'ancienne synagogue (actuelle salle de répétition de la musique municipale), un aperçu de l'Oberschloss (ancienne résidence de Cerf Baer) et le cimetière juif.
Le retour se fera en voiture à partir de Romanswiller jusqu'à Westhoffen.
Repas tiré du sac. Prévoir de l'eau et des chaussures de randonnée.
Inscription souhaitée par mail (ahwe67@gmail.com) ou sms 06.16.91.24.89 - 06.81.54.99.10

WOERTH
Synagogue de Woerth, 36 grand rue
14h00 à 18h00 : **Ceremony**
Concert Office

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2025

HERRLISHEIM
Ancienne synagogue de Herrlisheim, 6 rue de Limoges
Lecture
Conférence d'Hector Sabo, directeur de l'école de musique, spécialiste de la musique rituelle juive

DIMANCHE 5 OCTOBRE 2025

SOULTZ HAUT-RHIN
Musée du Bucheneck, Château du Bucheneck - 27 rue Kageneck
Lecture« La plus précieuse des marchandises »
Myriam Weill, récitante et Sandrine Weidmann, musicienne.Le récit intense adapté du conte de Jean-Claude Grumberg, restituera l'indicible horreur de cette tranche de notre Histoire, celle de la Shoah. Mais c'est aussi une histoire transposée dans un monde irréel, merveilleux, une histoire d'amour, d'humanité où l'enfant sauvé devient « la plus précieuse des marchandises ». La lecture sera suivie du témoignage de la Mulhousienne Françoise Kuflik-Weill, enfant cachéeet fille de déporté.
Animation gratuite et tout public sur réservation : 03 89 76 02 22 / musee.bucheneck@soultz68.f

DIMANCHE 19 OCTOBRE 2025

STRASBOURG
Union Juive Libérale de Strasbourg, 1 bis du Puits
à 17h30 : **Lecture**
L'UJLS accueillera le Rabbin Etienne Kerber (Paris), pour une conférence autour de son Petit livre de la Torah, un commentaire de la Torah paru en 2024 aux éditions Hachette, mêlant spiritualité, psychologie et philosophie.

Imprimé par l'ESAT l'ESSOR à STRASBOURG